日米

The JAPANESE AMERICAN NEWS
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE FRANKLIN 3311
ENTERED AT S. F. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES
IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS

目下景品付
最上醤油
中出
賣
マタラヤマ

日米

搾取を排す

最近在留民を相手にいろんな種類の人間が渡米してくる。彼等の多くは善良にして、解決憂に値する邦人が増加する目的としてゐる。部かに我が同胞社會を觀照せよ。如何に吾等の周圍に宗教家、神秘主義者、名士の多きことよ。彼等は同胞の惱みを救ふと自ら稱し、生活難、無信仰の底に沈倫し、未曾有の混亂時代を現出してゐる故國の眞の味方となれ。在米同胞一の富有國にして常春の米國加州に來り自ら勞せずして、弱き同胞を惑はしむる行動をして野心を全うせんとする。

何處に高邁清純の人格ありや。何處に同胞愛の片鱗ありや。眞に同胞を援けんとせば、ホテルのバアラアより出ぜ、炎天下のランチに飛込み、貧しい同胞の眞の味方となれ。在米同胞を愚弄し、見物がてらに一儲けせんとするものはよろしく排撃すべきだ。各地日會の如き嚴正なる行動をとり、在留民をして感はしめぬ樣努力すべきである。

健康第一

キャンピング、シーズンが來た。吾らの第二世は、各種團體主催の夏期キャンプにゆく。講演、陶冶、神方面に得る所少なくない。第一世が第二世をよく理解するため、常に彼らに愉快に遊ぶことだ。健康なる少年たちに、彼らに對し理解ある態度を以て、溫かく接することが肝心だ。「よき父」たること。

秀才の將來

本年度高校卒業式に、擬似群の成績を以て名譽の告辭演說を述べた日系市民は、恐らく、全加州に於いて十指を屈して尚餘あるであらうかと思ふ。人種的偏見から日系市民の優秀兒に對し卒業演說を拒否、米人父兄があつたが、今は全くその跡をたち一に秀才の、學業を賞讃してゐる。しかし、吾らは今後、彼らの優秀なる日系市民の前途を守らねばならぬ。果して輝けるデロマは實社會に於いても燦然として輝くであらうか。むしろこれが肝心なのである。

戰債一年延期

大統領は獨逸の戰債ならびに賠償金の取立てを一ヶ年間延期する旨布告、之によつて歐洲經濟界がいかに潤ふ事であらうか、全歐洲が喜の聲をあげてゐる。

戰時債一ヶ年支拂延期

米國大統領の聲明に 歐洲各國歡聲を擧ぐ

(華府廿一日合同) フーバー大統領はドイツの支拂ふべき大戰賠償金並に英、米、佛等から借りてゐる戰時負債に對する立て方を一ヶ年間休止すべき旨を正式に發表した。これが發表に當つて大統領はその事務所に新聞記者を招致し聲明書を朗讀したる上ただちにバージニアの山莊に出かけた、事こゝに至るまでには財務省次官ダデン、ミルスら、ロンドンにある財務長官アンドリユー、メロン氏三回にわたつてこの問題について相談した、國務長官スチムソンはロンドン、パリ、ベルリン等に盛んに電報の往復をした他方大統領は議會指導者等を招いてこの問題につき意見を徵した、諸方よりの電報は佛、英、伊等がいづれも戰時賠償金さうたて一ヶ年延期に同意すべき旨確實となつた。しかして英佛兩國はまた聯合國としての戰債支拂を延期すべく、さらに議會は來る十二月の會議において、このモラトリアム、(緊急支拂停止) を異議なく協賛すべしといふ。

不況打開ゑ 好影響あらん

戰債延期につき 原口財務官語る

(東京廿一日電通) フーバー大統領が戰時負債さり立てを一ヶ年間休止してやる事を聲明し、それが歐洲で大人氣をよんでゐる。

(東京廿一日電通) 大藏省主計局において調査中の財政整理は來週中財政整理準備委員會を通じての大藏省議をひらき主計局で作製した起草案を附議する事となつた。しかし來年度の歲入缺陷補塡財源捻出のため、整理案は大體左のごきものである。

一、物件費の節減約四千萬圓、物件費總額三億圓に對して約一割五厘の天引きをなす

一、人件費の節減約千五百萬圓、加俸、賞與等の節約、人員整理等により相當の金額を捻出しうる見こみ

一、繼續費節約くりのべ、本年度の繼續費總額一億四千六百萬圓は節約くりのべほか二千萬圓の節約を斷行

一、補助費についてもこれから契約しやうさうするものに對しらにレントゲン試驗を行なひたりては出來るかぎり削減を試みる上手術のはずである、場合によつては現下の政局に重大なる影響をおよぼすものと見らる、

歲入不足補塡

財源捻出案は立たが 果して實行性ありや

整理委員起草案成る

だ、かつ一年位の支拂猶豫が不況轉換に何處まで役立つか疑はしい、しかしながら米國が積極的に世界不況轉換にのりだしたのは、今後の方策として相つて不況打開に相當の効果あらん

濱口氏患部 恢復たくる

(東京廿一日電通) 濱口首相の退院が大分延びた、それは經過が惡いためではない、老齡のため、體力の恢復おそいのである、今なほガーゼをとりかへてゐる樣なわけである、しかし段々あつくなると病院生活もかへつて惡いから近く湯ヶ原あたりへ轉地のことならう

不況にしびれをきらしてその打開策に出たものであらう、しかし十億弗の歲入缺陷をいかにして遣りくりするか疑問視される。

軍縮會議 首席全權は 誰？

(東京廿一日電通) 來年開かる發期クラスナヤに無事着。

氣遣はるゝ 江木鐵相の病氣

經過次第では政界に 重大影響あらん

(東京廿一日電通) 江木鐵相の病狀に癌の症狀あり、廿二日さ憂慮、現に若槻首相は廿一日夜口氏を見舞つたのち、親く鐵相を訪ね醫師診斷の結果を聽取

癌の疑あるらし

盛なる無電時代

日本では政府民間合同の特殊會社起らん

(東京廿一日電通) 無線電信による通信は目下各國をあげて盛んである、殊に支那は最近獨米等の外國資本によつて世界全體が東洋のステーションとなさんと計畫してゐる狀勢である、そ

五、六百 萬圓の設備を要

する、加ふるに電波障碍が完全の手許で人選中、海軍省側から派遣される全權並に隨員目下海相の候補は小林海軍大臣、野村吳鎮守府司令官、永野軍令部次長の三氏をあげてゐる、海相は永野氏、ウンタウンは夜でも暑い。腹立たしいほど暑い。

◇

羅府でもハリウードの丘陵からピバリー、ヒルの方へかけて、晩涼の掬すべく、愛すべき場所もある。しかし、ダウンタウンは夜でも暑い。

◇

涼しい日にはさうでもないが、暑いとなると氣にさわるのが、町の喧騒である。あるなほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、なほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、なほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、なほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、なほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、

軍縮に出席の 海軍側全權

永野中將か

(東京廿一日電通) 明年二月二日よりジユネーブにおいてひらかれる軍縮會議に海軍側から派遣される全權並に隨員目下海相の候補は小林海軍大臣、野村吳鎮守府司令官、永野軍令部次長の三氏をあげてゐる、海相は永野氏、ウンタウンは夜でも暑い。腹立たしいほど暑い。

◇

羅府でもハリウードの丘陵からピバリー、ヒルの方へかけて、晩涼の掬すべく、愛すべき場所もある。しかし、ダウンタウンは夜でも暑い。腹立たしいほど暑い。

◇

涼しい日にはさうでもないが、暑いとなると氣にさわるのが、町の喧騒である。あるなほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、なほ音席隨員としては航空問題語學も堪能、最適任の評あり、

與黨の政策とする 製鐵合同案

來議會は大手振で 通過するらしい

(東京廿一日電通) 製鐵所合同問題は昨朝の臨時產業合同委員會に關しては昨朝の臨時產業合同委員會に關しては昨朝の臨時產業合同委員會に關しては

大戰後の米國文學

ウイスコンシン大學助教授 (六) W B ケアンス

近來好評を博してゐる傳記書の形式は前述の論文の實例及び新しい心理學の助けにその源を發してゐるのであらうこれ等の傳記ものゝ或物は人間の性格を「或實に」「人間的」にし又は「恭座から下ろす」の日最も抑制しようとし、また恐らくは最も遺憾としてゐる部分が眞實のその人であるといふ事を假定してゐる。それで舊悪を暴露したり報告したりして、如何はしい動機をひそかに入れてゐる。また或物はずつ前に死んでゐる人の心理分析を試み、既存の論據よりも假定の論據の上にその結論をおき、そしてその人の性格を「或實に」「人間的」にし又は「恭座から下ろす」の日實として、尊敬すべき人々の惡い所を知りたがる一般の慾望に訴へてゐる。然し近年に於ては學者的の傳記も澤山出てゐる。自傳的、または半自傳的の研究書もいくらか出てゐるこれ等は歴代の產物として他の何物にも劣らず永く殘るであらう。

▲

これらの中には「ヘンリーアダムスの教育」の如き特異な作品がある。それは早くから書かれてゐたが著者アダムスの死後に出版せられて世に現はれた。またハムリン、ガーランドの懷舊録の類冊がある論文には色んな類のものがあるが、その中にはエッチ、エル、メンケンの人々をらすやうな文章やクリストフワー、モーレイの個人的なあの想録、それにスチウアートピー、シャーマンのアカデミックな議論等をかぞへることが出來る。

▲

現今の情勢について現在解釋を下すのは非常に困難である。そしてその未來を語ることは更にむづかしい。がしアメリカが一九三〇年代、この世紀の第四の十年に入らうとする時、詩に於いてはその驗の時代は過ぎさり「新詩」の提供した最善のものを用ひて修正（根本的にではなく）せられた詩の形式を用ひやうとする傾向が見られる。小說に於いては人氣爛りが未だ盛んであるが、そこには嗜好の變遷したことや、性と心理分析が以前ほど重視せられなくなつたこと、及び讀書界が、傑作の出る時異な種類の小說を歡迎しやうとしてゐる事などが明らかに見る事が出來る。

▲

劇の方ではまだ活動と實驗の時代を脫しない。描寫の面白さのために正確さや公平さを犧牲にする小記も、二三年前ほど無やみには出ないが、まだ出されてゐる。論文は概括して述べることが出來ないほど多種多樣である。

▲

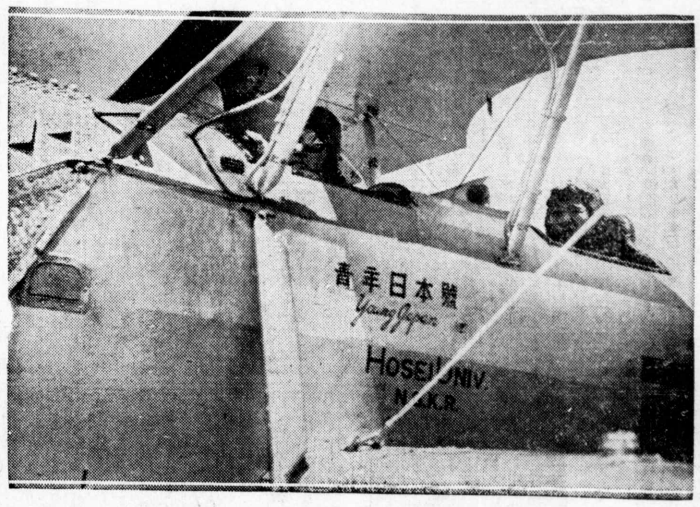
これ等の文學形式のその一つについてもその進路を豫言するのは馬鹿げてゐるが、だれ人の事だけは信じていよう。即ち次ぎに來る二十年はアメリカ文學がまたそれ自身にたち歸り、近年の氣まぐれ驕ぎの中より永久の價値ある革命だけが選び集められる保守的の勢力の增してゆく時期であらう。

際の無電通信に結び合はせてその上無電を超短波ビームとして電波を一方向にのみ集中し絕對に秘密にたもたれるやうにして仙臺（金華山（六十キロ）の試驗で見事に成功したもので、これによつて無線電話の實用化が一層擴大されることになつた。

これに千葉博士は語る

試驗は送信機を海面さあまり高くない工學部の屋上においたので受信の成績が惡かつたけれども、もちろんこの方法が役に立つことだけははつきりした。さらに完全に準備してもう一度試驗した上、最後の斷案をくだすつもりです、外國でも秘密無線電話の方式はこれに似よつたものがないではないが、われ〳〵の方が有効なものであることを確信する

また榮あ る公爵殿下に内定の佳子嬢は當年廿一歲、九女王殿下を全國直系氏の大人に段の精華小學校から昭和四年實女學校を卒業の才媛で、さすがに名門の出だけにうるほしい氣品をたもれ殊に直感の鋭敏な方で新報の婦人使節にゆらばれて渡米されたほど語學に堪能である。なほ先ごろ、朝香宮紀久子女王殿下を全國直系氏の大人に段の精華小



日本學生航空聯盟主催の學生勤勞橫斷青年飛行は去廿九日正午日本號にて出發し盛山茂操縱士の操縱する學生二名を送見る國際飛行場にて受付を終り【右】村栗生法政大學前川一郎操縱士【左】熊川

農園が不況で學生に仕事がない

暑中休暇を利用して學資を働く青年困憊

商議が就職に奔走

サンマーベケーションとともに有樣だといふ田舍の狀報が不振邦人學生たちは、この二ヶ月餘の間に居ゐりの青年たち休暇を利用して毎年農園に又はちは生まれてはじめて職業難に面店に就働して一年の學資を働陷り毎日のごとくに日本人商業き出して來ものだが今年は昨年會議所に數名の青年が現れに增しての不況、それに農園の方は極度の生産低廉といふ有るが、商議でも不況が生んだ現樣でクラブは澤山ある市場象のここで非常に力を入れ日にしても本人方面にまで

採算立たぬ狀態で自然紹介

に働き人も雇し入れないので都特にサンマーだけの仕事といふ達は仕事口がないので立往生のものでもこ心掛してゐるといふ。

就職斡旋を依頼してゐる市より働きに田舍にいた青年のは少いので何か內職の樣なも

異國色彩ゆたかな同人雜誌を故國中央文壇へ!!

その計畫徐々進行中

故國の讀書界は今、新鮮な刺激に富む異國調、もしくは外國取材の作品への渴仰氣運が著しい。文壇は夙に外國物の取り入れに焦慮してゐることは屢々聞いた、偶々淺原代議士等ここもで作らうといふ企てがあるに來た木村毅氏が、アメリカ移民地の特殊な魅力と價値をたゝへ、その

蒐集起用

先、この移民もの取材のフオアランナー鈴久允氏の來桑から、やがて中央文壇進出の機關が與これ等移民地、異國地情緒と異彩色の濃くにぢみ出た『同人誌』を發行しようといふ計畫が現れた。十九日夜桑港の報社で鈴氏をはじめ出席數氏の間に行案の相談行はれたが、まつ

シッカリしつゝ人々を同人とし、毎月一人々を同人とし、少數一定額を負擔し同人執筆の定期刊行同人雜誌を東京たは南洋、支那、朝鮮、臺灣、北海道などからも同人を作り、樓威ある特色ゆたかな同人雜誌たらしめ、これが基礎となつて『同人雜誌』を發行しようといふ計畫が我々の社會的意義ある企てたる異論なく、日本文壇に對する鈴の役員十五名三浦書記より事務報告あり、次いで若杉夫人の

提案は、今年の秋、新鮮な作品を携へて、故國の文壇に出やうといふ企てに對し、大いに期待されてゐる。

堯道師の第一聲

昨日各國人に座禪の講演

浅間丸で來桑した圓覺寺管長古川堯道師は渡米第一聲として昨日午後三時よりゲリー街四六五ウオールド各國人に對して座禪に關するスピーチをしたが千崎師はこれを通譯した

加州名物レドウッド保存の爲に百萬弗

ロックフエラー寄附

加州のレッドウッドを保存しなくてはならないといふ事が風致保存の上から問題になつてゐた。それでハンボルト郡のあの松の大森林一萬英加を州が買收する件は久しく懸案になつてゐたのであるが今回ロックフエラーは同森林

買收費中へ百萬弗を寄附する事となつた。これは今から二年前ロ翁が約束してゐたものを今度金一百萬弗のチェッキをくれたので譯である。これでレッドウッド森林保存の爲十年の苦闘が解決された次第である。此のロ翁の寄附は他の一般寄附と違せて金二百萬弗の保存資金を得た事になる。尤も一般寄附は今のところ七十萬弗だけ集まつて居る。

桑港慈惠會協議事項

總會は來月下旬若杉夫人初挨拶

桑港慈惠會役員は二十日午後三時よりラグナ街領事官邸において開催された。出席者は桑港の役員十五名三浦書記より事務報告あり、次いで若杉夫人の

何處へ？（七）避暑地は……愈々夏休みも始まりました——

サンタバーバラ

曾て『米國のマントン』と呼び『西の鎌倉』と名づけたところ。サンタバーバラは、道のり羅府から北へ八十マイルばかりスペイン情調の、いとも濃く明るくあざやかな町である。

○

有名なオールド、ミツション

は、町の背後の丘上にある。その輪奐の美は加州ミツション中の白眉とされる、こゝで昔教父の苦難を偲べば、バーバラ姫のくしき傳說を聞くもよからう。

○

それよりも町の後ろに屹立する、サンタニズ山脈の、ほなみの美しさを一瞥、そして海上遙かな三つの島に昔時インデアンの儚苦を憶ふも無駄でない。

○

エル、パセオの西國料理を食べれば、サマカンド、ホテルの特色をみるのもよろしく、特にパームの並む海岸から、歩をひろへば近郊モンテシトの、栗樹綠園のそこここに、東部富豪連の豪奢な、或は瀟酒な別邸が旅人行人の目をそゝる。

○

更に避暑地と聞こゆる附近のミラマ、サンマーランド、には、水泳場、ホテルの設備が勿論あり、少し離れてカペンテリアの、海中採油の奇觀

を見るも面白からう。

○

さもかくサンタバーバラは、沿岸唯一の『霧さき町』と知られ、富豪の避暑、避寒の地として名高くエバグリーンの美しい町——と聞こゆたゝろなのである。

○

コースト、ハイウエーを走る人は素通りせずに、この町一周をおすゝめする。

寫眞はオールドミツション

故國樂壇の現狀

在東京　永井巴（下）

樂手は日本中からの選抜なので、これだけの立派な團體は外にはない。私が昨年米國にゐる間北加、中加、南加を歩いたが、此の團體にすぐに這入れるやうな人が何人居るだらうかと思ふと心細い。兎に角環境のない社會から情操を養ふといふ事は困難なことで、一日働けば三弗もうかるではないか、金にもならない音樂を勉强したつてしようがないではないか——ここういふ人がゐたとしますか、勿論そんな事は誰もいはないであらうが、米國の社會は概してそういつた氣分の國である事は私の經驗して知つて居る。しかし明治外苑青年會館は一日として催しのない夜はない。その殆どは音樂會で大半は西洋音樂。驚くことには酒屋の小僧さんが自轉車に乘つてロイさんでゐるものは皆流行唄で、決して日本國有の俗謠調ではなく、皆洋式リズムの作品ばかりです。

▲

かういふ狀態の中に、高級の音樂のうづ巻きの中に生つたが、獨唱音樂會が一夜に十六もあつた事がある。多くの演奏者は殆ど歐洲にゆかんとしてゐる。更に盛んなものは各大學の管絃樂演奏會で、秋から春へかけて音樂の殿堂といはれた音樂會で大半は西洋音樂。驚くことには酒屋の小僧さんが自轉車に乘つてロイさんでゐるものは皆流行唄で、決して日本國有の俗謠調ではなく、皆洋式リズムの作品ばかりです。

▲

樂器別ではバイオリン、バイオラ、セロ、ピアノが一番ですが、セロ、ピアノが一番ですは最も秀いでた方ならば優遇される。伊太利へ行つてから日本にくることも成功の近道かも知れぬ。昨年の秋だけ音樂の間にジャズ音樂の盛んなる事は驚くであらう。なぜ流行音樂が盛んになつたかといへば、ヒリツピン人とハワイのカナカ人達に教へたのがはじめである事と、トーキーによつたことゝ、それを研究するためにレコードを求めた事からで、小唄作曲家はこうした影響をうけて『君戀し』とか『砂漠に日が落ちて』とか『夕月』とか『ダンス』とか、皆洋式流行音樂の洪水は年三十五歳位の年輩者を境界として、日本は今歌い音樂のうづ巻きの中に生るる事は驚くであらう。なぜ流行音樂が盛んになつたかといへば、ヒリツピン人とハワイのカナカ人達に教へたのがはじめである事と、トーキーによつたことゝ、それを研究するためにレコードを求めた事からで、小唄作曲家はこうした影響をうけて『君戀し』とか『砂漠に日が落ちて』とか『夕月』とか『ダンス』とか、皆洋式流行音樂の洪水は年三十五歳位の年輩者を境界として、日本は

比律賓で日本人排斥

（マニラ二十日）比律賓議會の一部人士の間に日本人排斥しようとするので議會を動かす

ウイス總督はかゝる運動に對しては贊成せぬものと見られてゐる。排斥源は肥沃なミンダナヲ地方で日本人のために比島人が漸次驅逐されつゝあるのを防止するのでは至るまい。

船よひと飛行よひで眼がくらむ樣だ

大朝の地球飛脚競爭選手新宮捨丸氏語る

（鹽湖支社特報）東京朝日と大阪朝日が企てた地球一周飛脚競爭で大朝側選手として東路をこした同社の飛行記者新宮捨丸氏は十七日午前七時四十分鹽湖飛行場に着陸、朝食もそこ〳〵にすませ輕いスーツケース一個を手さげタイプライターを携帶して。僅か廿分後にボーイング線の快走機に轉乘一路シカゴ市へ猛進した。新宮氏は海陸不眠不休の長途の飛行旅行でさすがに疲勞の色を見せ

太平洋上で酷い船酔に苦しんだ揚ぐピクトリヤ着數分後に飛行機上の人となり、シヤトルポートランド、ボイセ經由當市に着陸した譯で、船酔や飛行よひやらで隨分やられましたが今までのレコードを押せば二十五日で一周し得らるるでせう。

語つてゐた。尚今回の競爭に西路をこした東朝代表選手は福岡金選氏で二萬五千弗の懸賞がかゝつてゐる。

インチキ

小切手豫防策上町で大恐慌

ユセチヤツキがまたも上町に横行して電話で問ひ合はせるこゝがあるから、知人が確めるかもつこも安全なのは絶對にチヤツキを受けさらないことであるが、もし取るときには、まづ働き口をきくか、知人が確めるかして電話で問ひ合はせるこゝが肝心であるといふ。近くに町雜貨商組合、その他の商店では一致してその行動をとらはず。

新聞從業員の親睦機關生る

規約を定め役員選擧

桑日會ホールで發會式

新聞從業員の友誼親睦を圖り共同の利益を擁護し相互扶助を目的とする新聞從業員組合發會式は一昨日午後八時より桑日ホールにおいて開催された出席者は兩新聞各支社の編輯、事務工場の有志全部で七十餘名本好氏假議長となつて開會事に入り議長その儘で同會規約草案を

逐條審議したが原案全部を可決し更に役員選擧に入つたがそれ以前に設衡委員七名を擧げ別室において役員を設衡しその結果を議場に報告したが滿場一致で左の諸氏を委員に選擧した。

▲委員長　本好晉▲監察委員　灘波、三原、木村▲書記　武田、村山▲常務委員　川上、津留、チヤブスイ▲會計　村野、山崎、谷脇▲庶務　大田、田中一丸、寺田、守大田、小笠原、大野、今、原、二宮▲相談役　川上▲サンマテオ共同墓地の生垣を以上決定後さらに組合事業について各自の意見が交換され

たが會の基金を積立てのために活動寫眞を打ふこゝ、獨立祭には各社聯合で大野遊會を開催することなどの有志はあはせ、野遊會開催については幹事員を選んで社長に請願することとした、それより一同茶話

別嬪さん三味御難

寸那めし喰べてる間に化粧道具一切盜まる

一昨夜の出來事、當市うすみ子さんの三味線（百五十弗）およびオーバーコート、ドレス全部で三百弗、その他里子女將のドレスや他の別嬪さんたちのドレススケースの中に入れてあつたお化粧道具一切をキレイにかつぱらはれ、發見後たゞちに警察に犯人は何つれにか逃るるが編輯小僧には目曜はない。しかも交代に當番でやるこゝ、獨立祭には各社聯合で大野遊會を開催することなどの有志はあはせ、野遊會開催については幹事員を選んで社長に請願することとした、それより一同茶話

ベービーさんの注意

暑中休暇が來まして一家こぞつて野に山に或は海岸に一週間乃至十日ピキャンプ生活をやるのであるが、此の場合ベービーさんをドウいふ風に取扱つたらよいか？といふことについて米國小兒課では研究の結果左の通り發表してゐる。

ベービーを野外に連れ出すにはベッド代りに買物バスケットが一番安全である、その上取扱ひがらくで、ベービーのためにも居心地がよいと、涼しい木蔭に低く吊し、上に蚊除けのネットを掛ておくべきベービーはスヤ〳〵と快く眠るまた目覺めても玩具などもつて喜んでゐるこゝ。

感謝狀

私事永年喘息病に苦しみ諸種の方法を試みしも回復の効果無く困り居り候處今回

吉岡仁一氏により十有餘年苦しめられし喘息も增快方に向ひ體重も殺し今日に於ては殆んど全快致候

茲に同氏に感謝の意を表する次に同病に苦しみ居らるゝ方々に御すゝめ致し候

六月二十日

加州サンユベール

米元花園

米元常楠

編輯後

日曜日の編輯はまつたく骨が折れる。世界の人々は日曜日は遠乘りだ、清遊だ、フイシングだゴルフだ……はしやいでゐるが編輯小僧には日曜はない。しかも交代に當番でやる

創業二十五周年

桑港　太平洋貿易株式會社
羅府
德府

U-1

新茶＝賣船第一號

此の香り
此の味！

KASHU HOTEL
1701 LAGUNA ST.,
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA
SERVICE FIRST
ALL NIGHT OPEN
皆樣に御馴染ふかい
加州ホテル
電話　ウオーナツ　二〇〇〇
御客樣本位に常に明るいサービスをつづけてゐます
弊館は愈々夜中をそく御出桑あそばす御客樣の爲に
オールナイト　オープンに致しました
相變らず御滿足の程御願申上ます
夏は涙しい桑港に……
お宿は居心地のよい加州ホテルに!!

結婚御見舞綿帽用其他切花一切
花　土花店
グリー街一六〇一
ウエスト六三五九

桑港ラグナ街一八五一
ピアノ教授　永井元氏夫人
電話フイルモア二六五一

桑港グリー街一五二五半
和洋食料品　末廣商店
電話フキルモア四四七七

金融　貴金屬品賣買修繕
寫眞機古金塊銃其他抵當物七ケ月保
管桑港フイルモーア街一二二
金門街近くコーン質店

Namco
GRAPE JUICE

612 California St. San Francisco
呼寄訪問手續所
桑港カルホルニア街六一二
（小川ホテル內）
栗栗貴之助
林信治
平野文太郎

桑港ポスト街一七八八
御食事　君ケ枝
仕出し
電話ウエスト〇七〇七

桑港ポスト街一七七八
小田運送店
電話フイルモア〇四六一

ポスト街一七六七
御食事　常盤園
電話フキルモア三八二三

結婚と新道德
友愛結婚、試驗結婚等々の混迷時代に、戀愛と結婚ー性生活の未來に正しい方向を與へた哲人ラツセルの提唱せる二重性生活とは何ぞ
舊道德の教義によつて戀愛と結婚の正しい動機がかの何に歪められたか、この明瞭な指摘と、現代に於ける性生活に關係ある諸制度の檢討、而して將來性生活を正しきに導くための方法を提示した本書こそは性的混亂と不安の時代に投ぜられた强烈な爆彈であり、黎明の警鐘である
ラツセル著　定價一弗二十仙
福永　渙譯

毎夕多大の御引立に預り居る、皆樣の「昭和樓」は、御客樣の御便利を計り今後日曜日は終日開店致します
午前十一時より夜の十二時半迄何時でも御來店又は御出前の仰付を願ます
桑港ポスト街一六五〇
電話ウエナツ二六八〇
夏は涼しい桑港にお越しの節
御食事は美味で清潔な「昭和樓」で

御食事　生うなぎ
（スツプランド式）（チヤキン水煮）
桑港ポスト街一七一五
電話フイルモア九〇四
鍼灸治療
桑港グリー街一五二一
電話ウエスト四一七四

御食事　すき燒
元博多屋
ブヤキナン街一七〇九
電話ウエスト六六

桑港ポスト街一七一五
電話フイルモア九〇四
眼力檢定眼鏡調製
知州眼力醫科大學卒業
板谷元雄

名醫紹介、フランクリン（舊濱逸）病院通譯
高尾鶴松
ブツシ街二〇一〇
電話ウエスト五六九五

運送迅速丁寧廉實大兔を
島運送
1530 Geary St. Tel. Fill. 6961

桑港
羅府
德府
米國
桑港
小幡女子裁縫學校
Obata Sewing School 1810 Post St., S.F. Calif.
申込次第規則書進呈致します（隨時入學）
御宅で裁縫が習へます
朝夕の御暇を利用して

山中部

二ヶ月乃至三ヶ月で 米實業界は復活

信用は充實した金は唸つてる 全國民の自信が回復して來た

ニューヨーク、ペンシルベニヤ、ニューヨーク諸州に大精鋼所を經營するアメリカ、クルシブル、スチール會社副社長マコーム氏は南部諸州の產業視察をへて昨夜ユタ州へ來り、三日の途中十七日當市を訪問。

わが國はいまだ的確に不景氣時代をさまよひぬけ實業界は目立つて上向きなつてゐた。ここ二ヶ月乃至三ヶ月間に實業界に一大復活があらうとは私どもの印象である。ふうはいまはいやゆる信用は充實しお金はいたる所になつており、國民の自信もだん〳〵回復したからである。

わが國はいまだ的確に不景氣時代をさまよひぬけ實業界は目立つて上向きなつてゐた。ここ二ヶ月乃至三ヶ月間に實業界に一大復活があらうとは私どもの印象である。ふうはいまはいやゆる信用は充實しお金はいたる所になつており、國民の自信もだん〳〵回復したからである。

極めて樂觀的なしかも自信に滿ちた觀測を發表した。

二百臺の飛行機が 鹽湖市に集中す

天幕ワゴン祭高空の壯觀

ユタ州選出上院議員キング氏は鹽湖の上空に集中するであらうと云はれる七月廿四日から廿六日まで當ソートレーキ市で開催される「カバード、ワゴン」大祭後援のため華府當局と交渉の結果、祭第二日目の廿五日に各方面から多數の軍用飛機を當市に集中せしめることになつた。その機數は未詳であるが、大祭本部では商用、軍用、私用飛機等々少くも二百臺の飛機が加せしめるはずである。

ユタ州選出上院議員キング氏は鹽湖の上空に集中するであらうと云はれる七月廿四日から廿六日まで當ソートレーキ市で開催される「カバード、ワゴン」大祭後援のため華府當局と交渉の結果、祭第二日目の廿五日に各方面から多數の軍用飛機を當市に集中せしめることになつた。その機數は未詳であるが、大祭本部では商用、軍用、私用飛機等々少くも二百臺の飛機が加せしめるはずである。

ロモントリー、ポイントでうち込まれたゴールデン、スパイキの陸軍斷鐵道がはじめて聯絡貨通したのに同所に達したほんものの列車を借りうけて大行列に參加せしめるはずである。

千八百六十九年五月十日州下プロモントリー、ポイントでうち込まれたゴールデン、スパイキの陸軍斷鐵道がはじめて聯絡貨通したのに同所に達したほんものの列車を借りうけて大行列に參加せしめるはずである。

郵便爲替をゴマ化し 法廷に引出さる

遠藤文次郎は果して誰か

大膽にも郵便爲替を偽造し容疑でさらへられ目下オグデン市で陪廷中の合衆國地方裁判所で上のおさばき待つてゐる同胞がある。地方檢事ホーリングス、チース氏の發表によると、今月曜日夜七時半から西第一南街モルモン宗第十四分教會堂で告の氏名は遠藤文次郎とあり、母八十五歳は勞働賃金でマテリアらかに日本人なる本人の身柄國籍、職業界の新人上出雅孝氏の獨や罪狀の內容は未詳である。

僞手形行使

佐古氏危く遭難

此の程マグナ佐古大師郎氏の名義を利用して奥殿市で百三十餘弗の僞手形を行使せる者あり、たるも、其手形用紙は數年前の古の古典曲、歌曲等十九番、不景氣の關係が密接なるかの注意を喚起せしめるはずである。

上出氏歌ふ

母國聲樂界の新人

齋原義孔以上の天才

聯盟第一回戰で 鹽湖、山靜優勝

第二回戰は山靜主催

ユタ州同胞健兒の野球聯盟第一回戰は山靜の勝ちとなつた。當市英字紙は當日の第一人者として鹽湖日本の名投手ジョー車田君を特記した。なほ第二回戰は廿一日山靜軍の主催でクジ引きの結果第一戰は鹽湖日本と鹽湖佛軍と對戰し十五對六で鹽湖日本優勝し奥殿對山靜の第二戰は十四ラウンドで擧行と決定した。

ユタ州農務部長ペニオン氏の警告によると州內各地の秣草は旱魃と害蟲のため大不作で本期の收穫は昨年度の八割三分に對し回戰は既報の如く十四日午後鹽日本團主催の下に市內自由公園九分の豫想である。元來ユタ州は國內でも有名な秣草の產地で毎年他州へ輸出したものであるが、今年は中西部諸州から輸入せねばなるまいと。因みに他方農家は噸廿弗の高値を豫測し大いに奥殿對山靜の第二戰は十四日曜日夜七時半から西第一南街モルモン宗第十四分教會堂で八十五歳の獨唱會がある。伴奏は松尾夫人の獨唱は新古日本歌曲の外、英語、獨唱は新古日本歌曲の外、英語、獨唱は新古日本歌曲の外、英語、

南加版

△ハガキでも電話でも
△ニュース投書大歓迎
羅府支社
117 N. San Pedro St.
Tel. MUtual 8415

國務當局は諒解してるが 査證が下りぬ理由は？

出淵大使の努力とポリティク

商人の妻子呼寄問題

熊野御堂事件に引き續いて鈴木、池本、宮地、高露の四事件とも同胞側が勝つた。商人の妻子呼び寄せ問題は合衆國法廷で明々白々、有利に解決されてゐる。ところが肝腎の査證がなくては乘船することが出ない。最後の難關はこれ一つである。本紙は昨春以來再三再四わが當局に對し米國領事の執務大綱改正を交渉すべく要望してゐたが、出淵大使は先般來國務省と懇談的交渉中の旨本日華府某氏より特信があつた。

『出淵大使は在留同胞商人の査證して沼田夫人には拒絶するといふ政策から仲々オイソレの領事執務大綱を改正しやうとしない。しかし大使はどこまでも同胞の權利擁護のため、この交渉を繼續されるから少し氣長に待つて貰いたい』

殘る難關は 執務大綱

問題の米國領事執務大綱なるものは一九二九年二月國務省から發行されたもので國際貿易に從事せぬ、地方的商人の妻子の旅券には査證を拒む

いふ意味の項目がある。これは日米通商條約の中のマレードの字義を國際貿易業だけに狹義に解釋したためで、病院試驗その他種々の判決例で米國司法部の解釋と反するわけである

氣長に待てぬ 沼田記者 夫人事件

われらの出淵大使は『氣長に待て』といつても、此處に氣長に待てない同胞がある。それは羅府在住の沼田記者夫人事件で、沼田記者は去る三月結婚したため再入國證をさり鄉里廣島縣へ歸つた

▲沼田記者夫人に新聞記者の妻としてすぐ旅券を下附したが東京の米國總領事館では査證を拒絶した

C、その理由は國際商人の妻と認められないーと領事執務大綱に一點張りである

B、外務省では新夫人に新聞記者の妻としてすぐ旅券を下附したが東京の米國總領事館では査證を拒絶した

A、日本へは歸れないしパッタリ退窮まつた彼は土曜日羅府救世軍の塚本少校のところに『どうか救つて下さい』と

血の涙を流して 頼んだ

救寧方をたのみ込んでも斷られる。桑港救世軍からもお斷り、救命團盟の社會部でも『引き受けて世話する』ことは出來ぬといふ

緊褌一番！ 外來商人を押ッ拂へ

同胞の共存共榮危し

やれ何だかんだと日本の資本家がこちらの商人を無視して血と汗を搾りにくる。同胞お互の間は農業でも商業でも共存共榮、誰が儲けてもそれでうるほふわけだが日本の方にまき上げられたらこの不景氣に同胞社會はどうなるかーとふのでこの廿五日夜羅府日會々議室で對策相談會が開かれる。ほんとに褌をしつかりしめぬ將來さんどもない馬鹿を見る。

問題の豐田進は 塚本氏に救れた

同氏監督の下に働く

突き放すより甦生させよ

捨てる神あれば助ける神ありてものである。ヨシ引き受けたこの三月身の置きどころがなくなつたエロ犯罪の豐田進君（和歌山縣人四八）は救世軍の塚本少校に救はれた

人柄が人柄だけに警察に自首しても一度放り出されるとして警察に自首した。塚本少校は記者に語る

『誰もひきうけてくれなかつたら自殺自棄になる。どこへ

その解決は 資格變更 あるのみ

大師教會の孟蘭盆、餓鬼は來月十一、二の兩日執行される、餘興は井筒屋連、清村連その他澤山、餘興委員は荒古、中井、岩田の三氏、舞臺係りは安田、宮

大師教會の 孟蘭盆、餘興澤山に

羅府下町年中行事の一つである大師教會の孟蘭盆餓鬼は來月十一、二の兩日執行される、餘興は井筒屋連、清村連その他澤山、餘興委員は荒古、中井、岩田の三氏、舞臺係りは安田、宮田の兩氏で準備中。

生祝賀會は廿四日夜新富屋ビルで挙行、何しろ高校卒業生が二百人ばかり、大學卒業生が四十四人といふ賑やかさ、海老名春舟郎、早川雪洲兩氏が激勵講演をやり卒業生側から大學部島内ヘンリー、高校部矢崎操子の兩氏が答辭をのべることになつてゐる。

日本着で通す しげ子さん

東京指折りの美容院主

お江戸淺草でその名もピナス美容院を經營してゐる長谷川しげ子さんは聖林の美容術研究のためこの

婦人闘士も登壇し 「無産藝術」街頭へ

「戰旗」「ナップ」の豪傑に

福永麥人君も加はつて

近來目ざましく活躍してゐる羅府プロレタリア藝術研究會では廿三日の夜合同教會で第一回實演會を開く。入場無料だから安心して來觀ありたしと。プログラムは左に

▲日本の左翼演劇運動について　ナップ會員　佐野碩

▲羅府プロ藝運動について　プロ藝會員　濱際

▲婦人問題について　女流作家　藤川幽子

▲大衆黨の假面をはぐ　勞働協會員　福永麥人

▲各國無産運動の情勢　「戰旗」同人　矢野

▲無産文藝人の立場より　プロ藝會員　森百太郎

右のうち佐野氏は或急用のため近々ドイツへ向ふ。矢野氏は赤露から歐洲各國を廻つて來たんであるこ

▲山崎露川（羅井）文士　同
▲江川源吾（羅岡）歌人　同
▲久保鉄子（佐賀）作家　同
▲市川旭蘭（廣島）作家　同
▲上野赤春（東京）畫家　同

桑港に轉任する川島老牧師の送別會は廿八日の夜上町美以教會で開かれる。出發は來月一日頃

川島牧師 送別會

二十八日夜

惜まれて電つた北都蜜蜂遊事館谷譲吉氏の葬儀は既報の如く來月曜日寺で執行。會葬者三百に餘り近來にない盛葬であつた。

地方色

●サンルイスオビスポ在住藤原吾氏夫妻の結婚式は佛教會で水谷開教使の下に執行、土肥鈴吾氏の司會

●ノーウォークの石川牧師は今度公立學校を優等で卒業した本田弘、山崎正巳、今村ヒトエの三名を招待し祝宴を激勵した

謙遊君の葬儀

大衆黨の淺原健士一行は土曜日朝社會主義文家アプトン、シンクレアをパサデナに訪れ二時間餘り會談し組のハンケチを贈つて北加に向つた。

絹ハンケチを 文豪へ

大衆黨一行 昨日北上

▲古屋松里（山梨）藝術寫眞家
病死
▲直原敏平（岡山）俳人　病死

生祝賀會は廿四日夜新富屋ビルで挙行、何しろ高校卒業生が二百人ばかり、大學卒業生が四十四人といふ賑やかさ、海老名春舟郎、早川雪洲兩氏が激勵講演をやり卒業生側から大學部島内ヘンリー、高校部矢崎操子の兩氏が答辭をのべることになつてゐる。

日本着で通す しげ子さん

東京指折りの美容院主

お江戸淺草でその名もピナス美容院を經營してゐる長谷川しげ子さんは聖林の美容術研究のためこの

婦人闘士も登壇し 「無産藝術」街頭へ

「戰旗」「ナップ」の豪傑に

福永麥人君も加はつて

近來目ざましく活躍してゐる羅府プロレタリア藝術研究會では廿三日の夜合同教會で第一回實演會を開く。入場無料だから安心して來觀ありたしと。プログラムは左に

▲日本の左翼演劇運動について　ナップ會員　佐野碩

▲羅府プロ藝運動について　プロ藝會員　濱際

▲婦人問題について　女流作家　藤川幽子

▲大衆黨の假面をはぐ　勞働協會員　福永麥人

▲各國無産運動の情勢　「戰旗」同人　矢野

▲無産文藝人の立場より　プロ藝會員　森百太郎

右のうち佐野氏は或急用のため近々ドイツへ向ふ。矢野氏は赤露から歐洲各國を廻つて來たんであるこ

天保政談

近松秋江作

鈴木朱雀畫

（一〇六）

鳥居耀蔵が、飽までも讒言をもつて、矢部駿河守の公明正大なる議論に反對するについては、渡邊、高野等の剛學者も憎いが、その、も一つ奥に目指す敵は江川太郎左衛門である。彼等はもと！外夷の將軍家中には殊のほか、その相違があるやうなれど、渡邊、高野兩人の草稿を檢閲したること、心得まする。しかるに、渡邊、高野等は、左樣な穩便をも記し居るやうに身は、見受

浦賀海岸防禦について、主役川崎であつたこと、彼等はもと！外夷の將軍家中には殊のほか、その相違があるやうなれど、渡邊、高野兩人の草稿を檢閲したること、心得まする。しかるに、渡邊、高野等は、左樣な穩便をも記し居るやうに身は、見受

りの一月の草花を手向てほしい。尚本紙の記事欄で友引きの日を報じた爲、緣起をかつぐ人もあるから一人加へて十四人にし、友引きの日度前夜全然物の用にも立たないもので『先勝』だとのこと。悪い位牌になつた人々は左の如し一覧の同向を乞ふ

▲赤澤義（長野）文人　自殺
後藤黑流（和歌山）畫作家自殺
▲脇水五郎（東京）詩人自殺
加藤泰山兒（奈良）俳人　藝術
寫眞家　自動車惨死
▲小島照子（東京）創作家　病死
▲六角修二（廣島）畫家　同
▲高橋波靜（仙臺）　同

切お斷り、それよりも眞心よ師教會、仰ぐしい供物は一

なる議論に反對するについては、渡邊、高野等の剛學者も憎いが、その、も一つ奥に目指す敵は江川太郎左衛門である。彼等はもと！外夷の將軍家中には殊のほか、その相違があるやうなれど、渡邊、高野兩人の草稿を檢閲したること、心得まする。しかるに、渡邊、高野等は、左樣な穩便をも記し居るやうに身は、見受

おもひの出ひと藝文

十四佛の追悼會

施主は筋好三氏兩師

●ごなもたなわあ向向回●

三好峰人、筋師興十郎兩氏が施主になつてこの廿四日夜文藝人追悼會を開く、場所は大師教會、仰ぐしい供物は一切お斷り、それよりも眞心よ

川島牧師 送別會

二十八日夜

桑港に轉任する川島老牧師の送別會は廿八日の夜上町美以教會で開かれる。出發は來月一日頃

謙遊君の葬儀

惜まれて電つた北都蜜蜂遊事館谷譲吉氏の葬儀は既報の如く來月曜日寺で執行。會葬者三百に餘り近來にない盛葬であつた。

絹ハンケチを 文豪へ

大衆黨一行 昨日北上

大衆黨の淺原健士一行は土曜日朝社會主義文家アプトン、シンクレアをパサデナに訪れ二時間餘り會談し組のハンケチを贈つて北加に向つた。

地方色

●サンルイスオビスポ在住藤原吾氏夫妻の結婚式は佛教會で水谷開教使の下に執行、土肥鈴吾氏の司會

●ノーウォークの石川牧師は今度公立學校を優等で卒業した本田弘、山崎正巳、今村ヒトエの三名を招待し祝宴を激勵した

有效一滴！

高貴藥
朝鮮人參が
原料
人參保命水
二週間分　二弗

主治効能
肺病、心臓病、胃腸病
貧血病、子宮病、其他
一切の婦人病
製藥本舗
廣島縣
野間清右衛門

發賣元
桑港　日本ドラグ・ストア
桑港　大阪ドラグ・ストア

ぬらいは金むたらたつかま
ドクター・コーエン
自然義歯
品質優良で値は安いドクター・コーエン獨特にてキチンとはまり、永く御使用中には他品の及ばざる事を實證する。本品は一個人に調和し自然美を表す巧妙に入れますから外見に少しも變りなく、吸ふもかむも笑ふも眞の歯と同然だ、値は安く他品の追從を許さず、滿足を保證す
九弗、十二弗、二十弗
無痛入歯無料

貸金は利子不要

Dr. S. M. Cowen
Painless Dentists
506 South Hill St., L.A., Calif.
Phone MUtual 3748
107 W. Broadway
Long Beach, Calif.
日曜午前九時——午後一時
平日午前十時——午後七時
日本人看護婦在勤
●架工義歯四〇〇
●X光線一、〇〇〇
●同口内全部四、〇〇〇
●義歯修膳一、〇〇〇
●ギヤス歯抜二、〇〇〇
●普通歯抜一、〇〇〇
●歯埋め四、〇〇〇
●嵌歯四、〇〇〇
●入歯四、〇〇〇
Los Angeles, Calif.

確實迅速
サンピードロ
グラージ
羅府北サンピードロ街二一一
電話マクソン（MA）五三八九

男女洋服、日本行者細切者
羅府北サンピードロ街二一〇
肥後屋ホテル
經主　宮本ふみ
電話 MAdison 5015

羅府東一街二一九
第一街グラージ
電話 TU 二六一八
風早勝一

羅府日米新聞
（電話 TU八九五〇營業部 FA五〇九六編輯部）

羅府東一街二三三
太平洋印刷所
電話 ダクター六〇六〇

日米官廳手續一切無料
義務送迎に不拘御用命に應ず
日本人葬儀社
羅府ターナー街七〇七
電話 TU 3410 支配人 藤井實

設備完全、食事美味
羅府日本病院
東一街とアイケア街角
電話アンゼラス七一五七

放射療法
電氣治療機
米國一手販賣　羅府 351 E 1st St. Los Angeles, Cal.
野一色電氣研究所支部
江成大輔

日米新聞羅府支社
北サンピードロ街一一七
電話 MUTUAL 八四一一
購讀、廣告、記事につき御用のお方は御電話又は御一報下さい

X光線科
膀胱鏡科を
オフィス内に新設す
關山　皮膚科　泌尿器系外科　醫院
北サンピードロ街　オリンピック　ホテル内
電話（TA）七九五五

高等支那御料理
宴會は特に大勉強
マンダリン樓
是非一度御寄り下さい
羅府東一街とサンピドロ街角
富尾ビル所
MU八五五八

四十九日の御供養
相馬茶店
334 E. 1st St.
Los Angeles, Cal.
Tel. TUcker 7990

法學士　文學士
安倍法律事務所
羅府東一街二四四半
電話ミュチアル MU六〇六六

民刑法律事務移民事項
安倍俊吾

〈ロスアンゼルス〉
電話、鮮明、丁寧
南加印刷所
羅府東一街三三六
電話パンダイヤ（VA）〇二三六

羅府東一街三三一半
ミカドホテル
Tel. MAdison 5797

羅府東一街一二九半
イーグルホテル
1234 E. First St.
Tel. MAdison 6568

フレスノ【廿一日】追加署名運動聲援決議

フレスノ日本人會聲明

本夕開かるべき布日定期理事會に於て一萬英加の追加署名運動に關して一萬英加の追加署名運動に聲援の件が協議にほとんだが、都合で延期、左の聲明書は萬一敢可決さるべしと

聲明書

連年不祥の禍に遭ある各種農産物中殊に加州の主産物たるレーズンのみは昨年成立せる葡萄管理局の運用宜しきを得たるため僅にその危機を脱するを得たりさきに管理局は昨年度レーズンに對し追加支拂及び本年度運用に要する資金千五百萬弗を農務局に仰ぐや同局は五分コントロールの必要上一萬英加の追加契約を要求し來れり。

而して右一萬英加追加契約に成立せば噸五十弗のアドバンスを保證するも不幸之に失敗せば三十弗をアドバンスするのみなるこを附言せり

これに實に農家にとり由々敷問題たるのみならず中加全原一般の死活問題たり

幸ひにして我が邦人耕作者の大部分は大局を見あり處あり既に昨年之に加入し以て和衷協同の實を擧げ信を内外に博せり

今一萬英加追加署名勧誘運動開始さるゝにあたり我が中加在留邦人はさらに一歩を進め自己の利益を擁護のため共存共榮の實を擧ぐるためサンオーキン郡原の繁榮のため各自の知友にして未契約者あらば人種の如何を問はず之が署名勧誘に協力一致されんことを望む。

昭和六年六月二十日

フレスノ日本人會

盛會を極めた苺組合のピクニック

會衆五百餘人

六月にしては珍しく過ぎ初夏のやうなピクニック陽氣のもとに柳線に水清きホワイト橋畔にフレスノ苺組合のピクニックが今日ひらかれ正午總裁員長の宮本軍造氏が一場の挨拶をのべ五百來會者三々五々組をつくつて練動車法により親の許可をうけ操縦ライセンスを出願し得るものは一般に開放されこれ迄は運動場の中に於て規定され一同興をつくし最後に總的の大福引きあり薄暮散會したが今のうちにライセンスを受けるよりはアイスクリーム、ソーダ水を一同に饗應した各商店各個人よりの寄贈品山の如く例年におとらぬ盛況はしさを呈したよし。

バレヤ學園

▲卒業式と學藝會　廿七日（土）午後二時より開催、プログラム左の如し

卒業式　米國々歌　▲學事報告　眞宮裕人　▲證書及び賞品授與　松井喜久松　▲訓話　藤井稚智　▲祭辭　生徒流シゲ子、父兄吉本辰蔵、來賓島庄三郎各代表　▲答辭　熊崎一郎　▲唱歌「仰げば尊し」卒業生一同　▲演說　帝原信子　▲唱歌「別れの歌」生徒一同

學藝會　夜八時數十番のプログラムあり

▲卒業生　前項の卒業式にて證書を授與さるゝものは常原信子、大神チズ子、平田正人、中尾アリス、友岡キヨ子、高野君江、關田ミサ、田中初江、山本淺人、熊崎一

デルレー學園

▲卒業式と學藝會　廿七日（土曜）七月四日學行のはずなり（しも都合にてくりあげ）開催順は

式順は

司會者　原田喜六　▲君が代

曾衆一同　▲學事報告　中川教師　▲證書賞品及び賞品授與　小川教師　▲祝辭　父兄藤本常義、學務委員中谷增一各代表　▲答辭　卒業生代表福田學　▲卒業式の歌　生徒一同

▲閉會の辭　司會者

中學部　福田學

行武米子、中谷君枝、藤本義人、横山博美、藤原榮吉、山本四郎、福田榮

組合教會學園

▲卒業式と學藝會　昨金曜夜七時半開催プログラムは左のごとしなりであつた

米國々歌　一同　▲學事報告　安藤、安孫子、福島各教師

▲卒業證書授與及び訓辭　福島學園長　▲祝辭　父兄鶴井暢彦、生徒河西亀里子各代表

▲答辭　卒業生代表佐藤孝子

▲卒業演說　齋藤實、宮貞嘉夫

引き續き學藝會にうつり五十に近きプログラムあり來會者滿堂盛會を極めたこ。

いまのうちに鑑札をとつてけ

布日會に賴め

八月十五日より實施さるゝ新自動車法により親の許可をうけ操縦ライセンスを出願し得るものは一般に開放されこれ迄は運動場の中に於て規定され一同興をつくし最後に茶話會にうつり學園兒童を中心の年齢は十六才以上の規定されたにつき十四才十五才のものは大福引きあり薄暮散會したが今のうちにライセンスを受けるよりはアイスクリーム、ソーダ水を一同に饗應した各商店各個人よりの寄贈品山の如く例年におとらぬ盛況はしさを呈したよし。

バレヤ學園

▲卒業式と學藝會　廿七日（土）午後二時より開催、プログラム左の如し

卒業式　米國々歌　▲學事報告　眞宮裕人　▲證書及び賞品授與　松井喜久松　▲訓話　藤井稚智　▲祭辭　生徒流シゲ子、父兄吉本辰蔵、來賓島庄三郎各代表　▲答辭　熊崎一郎　▲唱歌「仰げば尊し」卒業生一同　▲演說　帝原信子　▲唱歌「別れの歌」生徒一同

學藝會　夜八時數十番のプログラムあり

▲卒業生　前項の卒業式にて證書を授與さるゝものは常原信子、大神チズ子、平田正人、中尾アリス、友岡キヨ子、高野君江、關田ミサ、田中初江、山本淺人、熊崎一

本義一氏五男清去る十二日江田産院にて

●寄附　デレノ田中嘉吉氏歸國記念に同地佛教學園へ掛軸一個

●退院　クロビス生田寅吉氏夫人……橋場病院

リヴィングストン卒業生祝賀會

十三日夜一九三一年度大學、中學校の卒業生等のために青年會、父母會、婦人會、大和コロニー會の四會聯合主催のもとに日曜學校々舍において祝賀會が開催された。出席者二百名盛況であつた。

●寄附　大和コロニー會

●貸座敷組合　勞働部委員は本年度收穫時における勞働賃率は擬樣者一時間三十五仙、バッカー一時間三十五仙に決定せしよし。

●乾燥場場新設　濱口八藏、高橋藤一郎兩氏共同で乾燥場を新設し經營さる。チャヴマン氏はこれ迄農業に者手しこと。

氏は同乾燥場は日五噸の能力を有するもの建設費は約一萬弗なりこ。なほ兩氏の談によると事情のゆるすかぎり來年度は乾燥の求めに應ずるこしと。

オークランド支社【電話 ハラデー三四七三】

醉拂ひ操縦者には體刑をドシく科す

昨年度の判決例が之を實證

パークレイ交通安全委員會では特別設置に出演、信者に多大の感動を與へた秋山、多辻兩師は本年度收穫時における勞働賃率は擬樣者一時間三十五仙、バッカー一時間三十五仙に決定せしよし。

●エブリカット收穫期　目下ブレザントやセンタービル地方の早期エブリカットが弗々出荷されてゐるが、しかし南タアラメダ一帯のエブリカット收穫期は七月一日頃からスタートする模様で、來月初め二週間に速に出荷を見るであらうと豫定されてゐるが、大部分の收穫は必定である。麥嶺のヤング判事によれば醉拂操縦者はピストル携帶のギャング團よりも遙かに危險だと醉拂を戒めてゐるから同胞さしても充分注意の要があらうと

昨年度には醉拂操縦パークレイで四十二件あつたが、うち二十件は三十日から六十日迄の投獄、十六件は五十弗から二百五十弗の罰金刑、他の六名は保證金を積んだまま出廷しなかつたといふ成績であるから、醉拂操縦者は少くとも五十弗以上の罰金を科せられるは必定である。麥嶺のヤング判事によれば醉拂操縦者はピストル携帶のギャング團よりも遙かに危險だと醉拂を戒めてゐるから同胞さしても充分注意の要があらうと

如何がはしい豫約者を排す

王府日會當局の注意

世の中が不景氣の中底にあるので如何がはしい豫約者なぞが次ぎから次ぎと現れ購讀者募集をかか人間死、ドロシー嬢は五十ケ人は即死、ドロシー嬢は五十ケ人の高空へはねとばされ、ケットの重傷。▲病床のドロシー嬢を警官が取り調べてゐるさは弱目にたゝり目かつかりサインでもしたら最後法外な代價をせしめあげられることがあるから各自家庭において注意すべきであると王府日本人會當事者は語つてゐた。

●電話變更　亞市オーク街○佐藤サンノゼ【二十日】

●夏期學校參觀を希望　麥嶺三郎教會主催の夏期學校は既報の如く目下開校中であるが、當局者は父兄諸氏が寸暇を割て是非教授の狀態を參觀してほしいと希望してゐる。

●秋山、多辻兩師消息　獨東京

●出生　バレヤ在留岡山縣人河

優秀なる成績で須大卒業

石川時雄君

【サンノゼ【二十日】】

サンノゼ高等學校卒業生の成績は優秀なる成績であつたがスタンホード大學に入りても優秀なる成績にて齒科を專門にをさめて千二百人の卒業生中上位をしめたる。今度も卒業式に際して卒業し人、Bのデグリーを得た。今年末には愈々桑港のレン病院にて實地の研究にはいることになりたり、本都においても既に多數の大學卒業生を出し續々各方面に優秀なる第二世を送りだすことは民族將來のために誠に悦ばしきことである

新自動車法並にライセンス

本紙第三面に既に新自動車法について報道せるとほり、八月十四日より愈々自動車のスピードがハイウエーもタウンも共に增すことになるので、それだけ交運轉者と自動車所有者も注意を要する。ドライバーライセンスは今度は十六歳以上でなければ受けられない。既に十四歳で受けたる者は有効である。現在までのライセンスに二種類あるが新しきライセンス（即ちこつ折りになつてゐる分）は各二年毎に書かへの必要がある。尚一つ古きライセンスは何年でも有効であるが事故が起つて裁判所に取り調べを受けることになるこの、古いカード式ライセンスはジヤッヂがありあげて新しき物と取りかへられる故今のところこのライセンスを持つてゐるものは事故の起るまでは有効なわけである。

●寄附　ツリンブルロードの森改藏氏はこの程無事歸米したので、その記念として金五弗をツリンブルロード邦語學園に寄附したりこ。

葬式

ツリンブルロードにゐる上村友吉氏の長女政子嬢は數年前腎臓病で雪氏に嫁したるが昨年より病弱の身となり專心療養につとめたるも甲斐なく死亡され一昨日當地佛教會にて葬式を豐田開教使司式にて行はれたり。式後教會前にて記念撮影をなし遺骸はオ

×

御禮廣告

故政子儀葬送の際は多忙中にも不拘過分の御會葬被下候のみならず奠香花を辱うし難く有り厚く來謝候育は追つて墓上御禮申述可答の處乍略儀以紙上厚く御禮申上候

六月廿一日

親族總代　世話人一同

父上村友助　母千代　夫政雪　東本願寺　中西源二郎　伊三郎　松本　同

御禮廣告

故儀葬送の際は多忙中の際愚生の為めに遠方より候段御厚情の程深く奉謝候育は追つて墓上御禮申述の處乍略儀以紙上御禮申上度如斯御座候　匆々

六月廿一日　麥嶺

夫　吉田利八

長男　利雄　同　春江　長女　同　信八　同　原野　外友人一同

御禮廣告

夫茂市儀老母見舞の爲マッキントン號にて歸國致候處は御歸別を賜はり且御見送り下され有り難く御禮申上候育は追つて墓上御禮申述べ度き筈の處多忙にまぎれ其の意を得ず乍略儀以紙上御禮申上候　ベルモント

内田ミユキ

ぢ　手術を受けずに永久に全治致します

新治療法に依つて仕事を休む事なく當事務所に於て治療致ます

全治保證、試驗無料

營業時間　午前九時より午後五時迄

夜七時より八時迄

火、金、兩日

Dr. Robert Evans, M. D.
Oakland Ambulant Institute (Specialists)
339 15th St., Oakland

〈フレズノ欄〉

布市エフ街九四九　布市支社　電話 二三三八一八

布市イー街九三五　橋場病院　電話 二三三七二二

布市エフ街九二〇　湖月堂　電話 二一九九二〇

〈サンノゼ欄〉

北第五街五四五　佐市支社　電話コロンビア四三九

サンノゼ北第四街五九八　河村歯科醫院　電話コロンビア三〇九八一W

佐市北五街五八〇　中原歯科醫院　中原久一　電話パラード一五七〇

〈オークランド欄〉

王府マゼソン街六〇三　王府支社　電話 ハラデー三四一七

王府第六街一六五　辻寫眞館　電話ハラデー九七二九引延長

王府フランクリン街八一四　小此木病院　電話レーキサイド四五三六

王府フランクリン街七一八　加州藥舗　電話グレンコート九六六九

王府第八街百三十一番　藤森醫院　電話ハラデー六三四八

日本人の支那料理　美洲樓　王府第八街四一五　電話ハラデー一六一〇

王府アリス街九〇五　山田醫院　電話レーキサイド八八五六

王府フランクリン街七一四　植山甫　電話ハイゲート二五七二

王府第一六五　灣東商會　電話グレンコート一一四八

卸値賣出し

御卒業の記念には可愛い、お時計をお勸め致します

▼ハワード時計　二重側
廿一石十四白金十形
定價　百七十五弗
割引賣値　八十七弗五十仙

▼ハワード時計　一重側
廿一石十四金十形
定價　百五十弗
割引賣値　七十五弗

▼ハワード時計　十九石十四白金
定價　百二十五弗
割引賣値　六十二弗五十仙

▼同　十七石十四白金十形
定價　百十弗
割引賣値　五十弗

▼同　十七石十四白金張十形
定價　七十五弗
割引賣値　三十七弗五十仙

▼同十七石十四白金張十二形
定價　六十弗
割引賣値　三十弗

卸販賣　中村時計店

加州オークランド市第八街三八六
電話　レーキサイド一七二九

販賣品

寶石ダイヤモンド、時計
ハーワード、ウオルソム
エルヂン各種
バーカー萬年筆、シエフアー萬年筆、其他各種
テレクロン、電氣時計
洗濯機械、金銀裝飾品一切

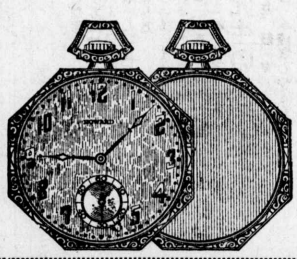
品物は全部保證附きです
何卒御用命を願ひます

切取線

中村時計店御中

THE NAKAMURA CO.
Howard Watch Distsibuter
386 8th St.,
Oakland, Calif

(日米)



サクラメント 支社メーン 電話三〇六六【二十一日】

櫻府河下産のアスパラの種で

熊本縣阿蘇郡で集團的栽培を行ふ事になつたと

最近發刊の熊本縣下の新聞には左の記事が見へてゐる、敢て註を附せずして全文を掲げた方が却つて明瞭であらう

「アスパラガスを故郷肥後の山野に旅く植栽して其特産たらしめたいとの愛郷心から米國サクラメント並びにコートランド在住の熊本縣出身者を以て成る熊本海外協會サクラメント及びコートランド兩支部から此の程熊本海外協會にアスパラの種子五百封度へ時價三千圓を無賃で送附して來たので協會は縣農會に其配布費及方を委托した。縣農會では直ちに郡農會に紹介して希望者に運賃實費を以て配布する事になつたので希望者は各郡市農會に問ひすべく、尚右の内一部は阿蘇郡高森町

▲畑地利用組合に配布して樂園的栽培を行ふ事となつた。同組合では將來鑛詰の如き加工をなし同地の特産品たらしむる目みにアスパラガス種子は一封度が一反分に付き一封度二十錢であるさ一般アスパラ種子贈の件に關し熊本縣知事もいたく感激し有意義な贈品であるさして鄭重なる感謝狀を櫻府コートランドの熊本海外協會兩支部に寄せて來たさうである

料理人の村上を尋ぬ

姿を晦まし行衛不明

市内第三街の肥後屋旅館に止宿して居た山口縣人エム村上（四十歳）は去る日頃姿を晦ましたが其後消息知れぬので旅館主島村氏は同人の行衛を捜索中だ。村上は元中加ブラノに居住し、一昨年當市に來り其後年ばかり日本町の立花亭で料理人として働いて居たが、それを止めて本年四月頃から肥後屋旅館に泊つて居たものであるさ。同人宛の速達郵便ブラノから來ても居るので一旦は疑ひ解いたが、是非解決せねばならぬ件もあれば現住所を至急村民氏へ一報されたい。さこに何發命中したか判つた。さこに何發命中したか判つた。明しない。しかし屍體を近くの谷川に捨てたは事實であるさいたり事件は一層非常の興味を以て市會の視聽を集めてゐる。

大入叶の『受難華』

活

昨二日午後七時より市内エルボ劇場でスタジング、ホールで學行せる櫻府教谷女會主催の活動寫眞劇『受難華』は見物の入場者千五百名に達し同夜の上がり高八百弗に達したさ。二十仙宛の入場料なれば一日は受難華の後編映畫で更に久場者を呼ぶものさ豫想されてゐるさ

●故山田トヨ夫人葬儀ペンリンの農業家山田金次郎氏夫人故須市公立小學校生徒七十二百名

大入叶の『べにや商店』

來る廿五日開店さ

富市吉山政雄氏は第四街濱井町春堂の北隣りに絹物並びにドライグーズ商店を開業すべく目下準備中なるが、同店を『べにや商店』さ名稱し來る二十五日から開店すべしさ

●山際氏ミセス入院　市内第二街サン、レストラン經營の山際氏夫人は病氣にて去る十九日展恒氏夫人は病氣にて去る十九日フロリンの親戚石川孝氏の診療を受けて居る

●櫻氏來櫻　元東京朝日の記者で小說家なる櫻六溪氏は昨二十日來櫻しフロリンの親戚石川孝氏の診療を受けて居る

●國語と算術の書籍到着　市内ライオン藥店に今回日本から『國語と算術』さ題する教科書多數到着したさ。

『スタクトン』 支社 電話九一二三【二十一日】

格州殺人犯人須市で逐一自白

小學校教師の殺人事件の主人公は廿一歳

千九百三十年十一月十九日格州はウイギン市に於て小學校教師間の夏期休暇に入つた。生徒のルーズ高校卒業式は去る六月十二日擧行されたが、本年度の卒業生は百二十四名で、其内より優等生十二名を引きぬき更に三名の特等生を選拔して擧の銀盃を授與した。我が日系市民に名なるサンタクラーラ高校卒業生

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,369. Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, MONDAY, JUNE 22, 1931.
Copyright 1931 By The Japanese American News
Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

1ST PRESSMEN'S UNION IN CALIFORNIA FORMED HERE; TO PROMOTE BROTHERHOOD

Holding of July 4th Outing, Benefit Proposed

What is claimed to be the first labor union of the kind ever organized in the history of the Japanese in California was formed when approximately 50 pressmen and printers of the two Japanese dailies, several weeklies, and the various branch office managers in this city assembled at the S. F. Japanese association hall Saturday evening and made the San Francisco Japanese Pressmen's union a reality.

The editorial staff of the English section of both The Japanese American News and the New World was represented in the union meeting.

NOT RADICAL

The newly organized Pressmen's union is not a radical organization, and is not affiliated with any other organizations American, Japanese, or otherwise, according to the officials of the union.

In the preamble of the constitution, which was drawn up at the Saturday night meeting, the purpose of the union was clearly and definitely stated that the organization aims to foster friendly relationships among all those connected with newspaper publishing business in San Francisco and to co-operate in times of need.

NEW OFFICERS

The officers of the newly formed Pressmen's union elected at the gatheirng were as follolws:

Shin Motoyoshi (NW), chairman; K. Nanba (JA), T. Mihara (NW), and M. Kimura (JA) auditors; S. Takeda (NW), and T. Murayama (J A), secretaries.

Committee-in general: From the Japanese American News—H. Tanaka, K. Ichimaru, W. Terada, S. Ono, and H. M. Imazeki; New World—T. Murano, J. Kawasaki, O. Taniwaki, I. Kawakami, S. Tsumori, and T. Ota; Stockton Times—K. Ogasawara.

Mr. S. Hara of The Japanese American News and Mr. R. Ninomiya of the New World were appointed councillors for the union.

GREETING WIRE READ

A telegram of congratulations was received at the meeting from S. Asahara, head of the Japan Proletarian party of the Japanese parliament, who is making a speech tour of the state at present. The wire was sent from Pasadena.

In order to raise funds for the union, a benefit show in the near future was planned. It was also proposed to hold a union picnic on the Fourth of July.

Sato, 12-Year Old Santa Rosa Youth Drowns in River

[Special to Japanese American News]

SANTA ROSA, June 21.—While swimming in Windsor river, enroute home from school, Friday afternoon, Yasushi Sato, 12, was attacked by a cramping of muscles and was drowned His playmates who were with him enjoying swimming in the same water were unable to rescue him, and were shouting for help when an American passerby dived into the river and brought the body ashore. Funeral services were held here this afternoon. Tomorrow, the youth will be cremated at Richmond.

L. A. HI BOY IS HONORED

Yuji Shiwa of Roosevelt Given Award for Service

LOS ANGELES, June 21.—

In out-of-doors commencement exercises held on Elson Field of Roosevelt high, Yuji Shiwo was awarded the first Roosevelt Distinguished Service award.

According to the principal, Thomas H. Elson, the award will not be given yearly. It will be awarded only to those who have rendered, in the opinion of the school faculty, exceptional service to the school.

The youth also was awarded a certificate for his valuable service on the school's Service Commission, as was Benjamin Kondo. The latter is an Aldebaran.

Among other Japanese students of the graduating class of S'31, were Miss Teru Watanabe, Miss Alice Sumida, and Miss Yuri Kondo. Miss Watanabe is listed among the four honor students of the S'31 class, having the right to the seal C.S.F. on her diploma, and receiving a life membership in the California Scholarship federation.

Miss Sumida is an Aldebaran and the second straight Japanese girl to be honored by receiving Ephebianship.

THE WEATHER

MONDAY—Fair and mild.

JUNIOR AND SENIOR CLUB

Imagine! Auntie Mia in High Top and Knickers

Hello, everybody! Wasn't that nice of Brownie Yamashita to keep you all amused with his exciting tale? Thank you Brownie. That was certainly a life saver for auntie.—Why?—Guess what auntie is doing now and what she looks like?—Well, she is sitting in an old ranch house overlooking thousands of acres of farm land and she is dressed in high top boots and knickers.—Tanned?—Not very much yet, but just wait a few more days.—On a vacation? Yes, family mine, a year's vacation from the cares of an editor. But auntie could not forget you nor parted from you so here she is.

Meanwhile, mail has been piling up as usual so let's hurry and chat with members.—Look! Here is the whole Makabe family. You all know Hideko Makabe of P. O. Box 314, Loomis, Calif., don't you? Let's chat with Hideko first, shall we?

——Senior——

"Dearest auntie, wasn't that a nice rain that we had? (Certainly was, Hideko-san. Still, perhaps it wasn't any good for the grapes, was, it?) You know, the one we had just before yesterday rain washed off all the sulphur we had worked so hard putting on the vines and so we had to do it all over. We did, and then came along yesterday's rain to do the dirty work. (That was too bad, Hideko-san.—Life is like that, too, sometimes, isn't it? But it makes us stronger, doesn't it?)

"It was hard work but it was fun too, auntie. Do you want to know how we sulphured the tall grape vines that we have? Well, we took sulphur in buckets and we take handfuls and throw it as hard as we can up above our heads. The vines are 8 to 9 feet tall. And we get lots on ourselves. (My, but that must have been hard work Hideko-san.)

"I'm so glad that Carl is getting along so well. I wonder how Ray Yasui is. (Yes, auntie wonders, too. Does someone know?)

"Now that school is ended, or almost ended, I hope everybody will send in lots of letters, articles, and stories and poems. That contest is a good idea. I hope everybody joins to make it a success. (Yes, auntie hopes, too, niece o' mine.—Remember, everybody? There are two contests open now. One for an essay on "My Graduation Day." The other is a drawing contest for a heading for our columns. Size proportion o fone by six. Must have "Junior and Senior club in large plain letters. Last date for mailing July 15.)

——Senior——

And now let's talk with Grace Makabe.

"This is the first time I am writing to the club and you, so it is hard for me to write. I will do my best anyway. (Auntie and the club members are so glad that you did, Grace. Howdy.)

——Junior——

"Auntie and members, I want to thank you all very much for giving me such a warm and hearty welcome. And auntie, I received two letters just three days after I was introduced. Won't a few more write to me, please?

"I was reading about the Japanese honor students in today's Comments by K.K. and I was so very much interested. I went to the Loomis school graduation Friday and I was surprised to see so many Japanese honor students. 11 out of 16 were honor students and one boy received the American Legion medal. Many took part in the exercises and one even gave the welcoming addrss. I was proud that so many took part in the exercises, especially because there is so much racial prejudice in this town. I congratulate K. K. for his article on this subject. It will help me in one thing I am trying hard to do. (Wish you success whatever that is, Grace.)

——Junior——

"Well, here goes another subject. It's about Fay Ichiyama and Bernice Hikiji. Auntie, I am so glad these two girls send in so many drawings. And they are so well done! (Yes, aren't they nice! Auntie keeps on getting prouder and prouder of her family every day and with every letter and drawing.)

——Junior——

(Members, Grace is sending a lovely snap of herself holding half a dozen of the cutest puppies you ever saw. Auntie wants to print it but she is so far away from the picture department in the newspaper building that she cannot do so today. Look for it next Monday, will you, family mine?)

And now let's talk with little Ivy Makabe, the one who was sick recently and one who can sing so well.

"Dear auntie, were you expecting to hear from me? Well, here I am at last. I like the Junior and Senior club very much. Thank you very much for welcoming me into this club. (And thank you very much for coming to join our happy family, Ivy. Wish you could come and sing for us.—Who knows? Someday perhaps our family could even afford to broadcast over the radio! Then we might be able to hear you, Ivy.)

——Junior——

"We have three of the cutest, whitest, fluffiest puppies in the world. They are just walking and running around now. They have dark blue eyes and can bark and growl like anything now. It scares me every time a car comes to our house because it might run over them. (White fluffy puppies are darling, aren't they. Wish auntie could see them, too.)

And now, 'bye niece o' mine and 'bye family mine. Auntie must go wandering. 'Bye! Aunt Mia.

CUTE! NE?

Mieko Yoshino and her younger sister Yoshiko Yoshino, both of 1703 Octavia street, who have just returned from a short visit to Japan, arriving in San Francisco aboard the motorship Asama Maru last Wednesday noon.

CHINA SCHOOL DESTROYS 30,000 MING CLASSIC

[Special to Japanese American News]

YIHSIEN, Shantung, June 21.—China's only complete set of the Buddhist classics, known as the Ta Tsang Ching, was destroyed here when the local school board took over a temple which the 30,000 volumes had been stored since the Ming dynasty days.

Finding it difficult to move the books to make room for school desks, they threw two-thirds of them into a bonfire.

Buddhist teachings have no value for present-day Chinese, they argued.

Senior in Mt. Region Writes in About Farming

L. A. Association to Fete 250 Grads Wednes.. at Tomio

LOS ANGELES, June 21.—Approximately 200 Japanese high school and 40 college graduates will be the guests of honor when the Southern California Japanese association gives a celebration party on this Wednesday June 24, at the newly built Tomio building hall.

Following the light luncheon to be served to all present, Shunshuro Ebina, columnist for The Japanese American News, and Sessue Hayakawa, noted Japanese actor who arrived here recently from Japan to star in a M.G.M. pictrue, are scheduled to tender a few words of welcome and congratulations.

MRS. KISHI IS HOPEFUL

Not Discouraged of Japan Women Suffrage Work

"But we are far from being discouraged by this setback," Mrs. Mamoru Kishi, wife of a member of the Japanese Diet, who is sojourning here at present with her husband, is reported to have declared in regard to the recent veto of the women's suffrage bill by the House of Peers.

During the recently adjourned Japanese parliament, the House of Commons unanimously adopted a bill granting women limited suffrage at local and privincial elections. The House of Peers vetoed the measure on the ground it allowed an entering wedge for the national vote. But Mrs. Kishi is not discouraged.

"We have taken a leaf out of the experience of American women who, through persistence, won their right to vote. It is coming to Japan with the same certainty that is finally," prevailed in the United States," Mrs. Kishi is reported to have maintained at the Palace hotel by Sam Ewing of the Francisco News who intervieded the Japanese matron recently.

The Hon. Mamoru Kish,i her husband, member of Parliament heartily agrees with his wife's view. He is secretary of the government bureau for promotion of tourist travel. He will meet here on July 3 to 18 Japanese businessmen seeking new trade contracts in this country.

S. F. Nippon Gakuen to Open Summer Sch.

The Nippon language Institute on Sutter street here will open a four-week summer vacation school from this Monday, June 22. The school will give instructions in reading, writing, history, geograhy of Japan, and translations from Japanese into English, and vice versa. It is open daily from 10 to 12 in the morning except Saturday and Sunday.

RED GRANGE OF NIPPON

Introducing Mr. T. Okumura, star rugby player of Kyoto Imperial university, whose stellar playing has dubbed him "The Red Grange of Japan." Okumura arrived in San Francisco this week to join the American staff of the Mitsui company, one of Japan's leaing industrial firms. American football, Okumura said, is winning favor rapidly in Japanese schools. —Photo by United Press.

Ishii, Saito, and Matsui Named for Disarmament Meet

[Special to Japanese American News]

TOKYO, June 21.—Out of three well known diplomats of Japan will be chosen the chief delegate to the 1932 disarmament conference to be held in Geneva, according to Tokyo newspapers.

The Japanese government will pick one from the following according to thenewspapers: Baron Kikujiro Ishii, former foreign minister; Keishiro Matsui, former amsassador at Washington, D. C. and also at the court of St. James; and Minoru Saito who just recenty re.

STUDENTS ASK JOBS AT CHAMBER

Bad Times in Country Send Summer Workers to C. of C.

Many Japanese students who could not find any work in the country district this summer due to bad times, are visiting the offices of the Japanese Chamber of Commerce of San Francisco daily in search of vacation employments, it was said by Mr. H. Watanabe, secretary of the Chamber of Commerce.

"We are trying our best to find employments for these students, but I assure you we are having a hard time, too," he said.

Japan Foreign Trade For May Declines

TOKYO, June 20.—Japan's foreign trade last month was much less than that of the corresponding month last year. Figures revealed here today show that for the month of May this year, Japan's exports totalled ¥105,500,000 and her imports ¥136,500,000 or an excess of ¥31,000,000 of imports over exports.

For the corresponding month last year, the exports totaled ¥163,000,000, the imports ¥276,500,000, or an excess of ¥113,500,000 of imports over exports.

4th Year Book on Japan Art Published

The fourth annual issue of the 1930-21 Year Book of Japanese Art, published by the national committee on intellectual cooperation of the League of Nations Association of Japan, came off the press recently.

The beautiful volume, produced under the editorship of Saburo Yamada, chairman of the committee on intellectual cooperation in Japan, gives a full and careful review of the work recently covered by the various art institutions in Japan and describes in considerable detail numerous exhibitions that have been held both of ancient and modern art.

The New York Times had the following comment to make on the new publication: "If one may judge at all by the plates included in the current volume, Japanese artists are more truly appreciating the virture of keepin gfaith iwth home ideals and with innate promptings.

"All in all, the Japanese Year Book is a valable document, valuable both as a medium by means of which the Western world may be kept au courant and as reference material."

新茶

最後の一葉にもその芳しき香味!!

新案改良容器 正味五斤鑵入

御常用向き

銘茶 寶船第一號

輸入卸商 陰山商會

桑港サムソン街五四四

(最寄りの小賣店にて御買上げを乞ふ)

ローゼンバーグ兄弟商會
日本人部總代理店
桑港フロント街二一四

野中商店

品質上の尖端! 優良米

加州米 ブルーローズ米